TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HÒA BÌNH** **TỈNH HÒA BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 23/2021/QĐST-VDS *V/v miễn nghĩa vụ THA đối với khoản thu nộp NSNN*	*TP. Hòa Bình, ngày 04 tháng 8 năm 2021*

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÒA BÌNH – TỈNH HÒA BÌNH

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông **Nghiêm Hoài Anh**

***Thư ký phiên họp*:** Ông **Ninh Viết Tùng**

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình*:** Bà **Nguyễn Thanh Hòa** – Kiểm sát viên.

Ngày 04 tháng 8 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình, mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 66/2021/TLST-VDS ngày 08 tháng 7 năm 2021 về việc "xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước", theo đề nghị của:

Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự TP Hòa Bình.

Người phải thi hành án: anh **Đinh Xuân S.**

Trú tại: tổ 07, phường Thái Bình, TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo Quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự số 02/2011/QĐST-DS ngày 04/01/2011 của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình và Quyết định thi hành án số 293 ngày 18/01/2011 của Chi cục THADS TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình thì anh Đinh Xuân S phải nộp vào NSNN số tiền là 6.942.710đ.

Anh S đã nộp vào NSNN số tiền 139.000đ (trên 1/50 số tiền phải thi hành). Đến thời điểm mở phiên họp, anh S còn phải nộp số tiền là 6.803.710đ.

Chi cục THADS TP Hòa Bình đã ra Quyết định về việc chưa có điều kiện thi hành án với anh S. Kết quả xác minh điều kiện thi hành án sau đó cho thấy anh S là

lao động tự do, thu nhập không ổn định và chỉ đảm bảo cuộc sống, sinh hoạt tối thiểu cho bản thân và gia đình, không có tài sản để thi hành án.

Tại Công văn số 543 ngày 01/7/2021 của Chi cục THADS TP Hòa Bình và trình bày tại phiên họp, Chấp hành viên – đại diện Chi cục THADS TP Hòa Bình đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình miễn cho anh S nghĩa vụ nộp vào NSNN số tiền còn lại là 6.803.710đ theo quy định tại khoản 2 Điều 61 Luật THADS.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình tham gia phiên họp đồng ý với quan điểm của chấp hành viên và đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình chấp nhận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật và thẩm quyền giải quyết:

Việc xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp NSNN thuộc thẩm quyền của Toà án nhân dân thành phố Hòa Bình nơi cơ quan THADS đang tổ chức việc thi hành án có trụ sở theo quy định tại khoản 9 Điều 27, điểm n khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự và khoản 1 Điều 63 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014).

[2] Về yêu cầu của Chi cục THADS TP Hòa Bình:

Anh Đinh Xuân S phải nộp vào NSNN số tiền là 6.942.710đ, đã nộp được 139.000đ (trên 1/50 số tiền phải thi hành) và còn phải nộp số tiền 6.803.710đ. Tuy nhiên, hiện tại anh S là lao động tự do, thu nhập không ổn định và chỉ đảm bảo cuộc sống, sinh hoạt tối thiểu cho bản thân và gia đình, không có tài sản để thi hành án; và cũng đã hết thời hạn 10 năm kể từ ngày ra quyết định thi hành án (ngày 04/01/2011), số tiền anh S còn phải thi hành từ 5.000.000đ đến dưới 10.000.000đ, đủ điều kiện để được miễn phần nghĩa vụ còn lại theo quy định tại khoản 2 Điều 61 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014) và Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân

tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN. Đề nghị của chấp hành viên là có căn cứ, đúng pháp luật nên được chấp nhận.

- Căn cứ vào khoản 2 Điều 61, khoản 1 Điều 63, khoản 1 Điều 64 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014);

- Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận toàn bộ đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

2. Miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước còn lại của anh Đinh Xuân S, số tiền được miễn là 6.803.710đ (Sáu triệu tám trăm linh ba nghìn bảy trăm mười đồng).

3. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình có quyền kháng nghị trong thời hạn 07 ngày, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình là 15 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND TP Hòa Bình;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Chi cục THADS TP Hòa Bình;
- Anh Đinh Xuân S;
- Lưu HS.VDS, VP.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Nghiêm Hoài Anh